



Saint Basil the Great Ukrainian Catholic Parish Парафія Св. Василя Великого УГКЦ

Parish Mission of All the Saints of Ukraine
Парафія Всіх Святих Українського Народу УГКЦ
Morden, MB



202 HARCOURT STREET, WINNIPEG, MB R3J 3N3 Parish Office: 204-837-4180
Parish Hall: 204-889-9057 Rev. Fr. Mykhaylo Khomitskyu Cell: (204) 390-7521
Pastor's Email: stbasilpriest@gmail.com Parish Office Email: parish@saintbasilwpg.ca
WEBSITE: www.saintbasilwpg.ca



Parish Bulletin—Парафіяльний Вісник

Sunday, December 15, 2024—Неділя, 15 грудня, 2024



GLORY BE TO JESUS CHRIST

I hope many of us had a great opportunity to be reconciled with God in a Sacrament of Penitence. We are grateful to Fr. Darren, Fr. Volodymyr & Fr. Vasyl for their help on Thursday evening. Today is our Annual Christmas Pageant - the Mystery which brings all of us back to our childhood and wonderful memories when we performed and shared the joy and peace of the Newborn Son of God. Thank you goes to Lesia Wozny and all her helpers (Catechism Teachers) for preparing this vertep, especially all children. It was nice to listen and carol along with children who played their favorite christmas songs on piano. Thank you Pani Olya for sharing your knowledge and love to the musical instruments. How without St. Nicholas? Thank you for not missed our parish and all our children. Special Thanks goes to Natalia Hotel for taking care of presents from St. Nick.

This coming week our Parish Youth will serve a Christmas meal on Thursday, Dec 19th, at the Welcome Home. So everyone who would like to help, please contact Fr. Mykhaylo or Amanda. Thank you to Iryna, parents and Youth who came and helped with preparation of food - last Wednesday. Christmas Prospora is coming for the Holy Supper - we need just to find free one evening to do it. May God continue to bless you and your Pylypivka journey as we are approaching closer and closer to the Nativity of Our Lord. Many Blessings!

~ Fr. M

Слава Ісусу Христу



Я сподіваюся, що багато з нас мали чудову нагоду примиритися з Богом у Таїнстві Покаяння. Ми вдячні о. Даррену, о. Володимирі і о. Василю за допомогу зі сповіддю у четвер увечері.

Сьогодні наш щорічний різдвяний вертеп – містерія, яка повертає всіх нас у наше дитинство і чудові спогади, коли ми виступали і ділилися радістю та миром, який випромінював Новонароджений Син Божий. Дякую п. Лесі та усім її помічникам (вчителям катехизму) за підготовку цього вертепу, особливо дякую усім дітям. Приємно було слухати та колядувати разом з дітьми, які грали на фортепіано свої улюблені різдвяні пісні. Дякуємо пані Олі за те, що ділиться знаннями та любов'ю до музичних інструментів.

Ну а як же без Святого Миколая? Дякуємо, Св. Миколаю, що не обминув нашої парафії та всіх наших дітей. Окрема подяка Наталі Готел за турботу і протгування подарунків.

Цього тижня наша парафіяльна молодь буде роздавати різдвяну вечерю в четвер, 19 грудня, у Welcome Home для усіх потребуючих та бідних. Тож усі, хто хоче допомогти, звертайтеся до о. Михайла або Аманди. Дякую Ірині, батькам і молоді, які прийшли і допомогли з приготуванням їжі - минулої середи.

Різдвяна просфора для Святої Вечері на підході – нам треба лише знайти вільний вечір, щоб це зробити. Нехай Бог і надалі благословляє вас і вашу подорож Пилипівкою, оскільки ми все ближче наближаємося до Різдва Господнього. Багато благословень! о М

ST BASIL'S LITURGICAL SCHEDULE		
	<i>Time</i>	<i>Feast or Intention, requested by</i>
	15 Dec., Sunday of the Holy Forefathers	9:00 AM 9:30 AM 10:00 AM 8:00 PM
16 Dec, Monday	9:00 AM 6 to 9 PM 8:00 PM	Divine Liturgy for the soul of Anne Tanchak by Tony Zamrykot & family <i>English Classes</i> Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook
17 Dec., Tuesday	9:00 AM 6 to 9 PM 8:00 PM	Divine Liturgy for the soul of Ormand Martyniuk (nephew) by Sylvia and Sam Martyniuk & family <i>Music Lessons</i> Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook
18 Dec., Wednesday	<u>9:00 AM</u> <u>7:00 PM</u> 8:00 PM	Divine Liturgy for the soul of Anne Tanchak by Sam & Sylvia Szwaluk & family IHMS Christmas concert Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook
19 Dec., Thursday	9:00 AM <u>4:00 PM</u> <u>7:00 PM</u> 8:00 PM	Divine Liturgy for the soul of Anne Tanchak by Adeline Shymanski & family St Basil's Youth preparing supper for WELCOME HOME IHMS Christmas concert Rosary -Jesus Prayer —Live stream on Facebook
20 Dec., Friday	9:00 AM 8:00 PM	Divine Liturgy +Anne Tanchak by Anne Tanchak by Jean Zamrykot Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook
21 Dec., Saturday	8:00 PM	 Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook
22 Dec., Sunday before Nativity	9:30 AM 10:00 AM 2:00 PM 8:00 PM	Rosary Divine Liturgy for all parishioners for health and healing Morden Divine Liturgy for All Parishioners Rosary—Jesus Prayer —Live stream on Facebook



**God's Blessings for your
Happiest Birthday!**

**Margarett Coutts (16),
Curtis Downie (16),
Bill Morant (17), Phyllis Fedorchuk (19),
Margaret Hadubiak (20),
Mary Shurraw (22)
МНОГАЯ ЛІТА!**

Ushers and Greeters Welcome

Dec 8-15 Harry & Nellie Feduik
Dec 22-29 Martin & Leona Nechwediuk
Dec 24—Christmas Eve Tony Sklar
Jan 01 ,2025 - Lorealee Eldridge

Knowing Jesus is the best gift you can receive. His power and love can fill you when you encounter Him. Please join Father Mykhaylo for the Lectio Divina/Catechism classes and the teachings of the church on Wednesdays at St. Basil's

Church Custodians

December—Dennis Glowa & Joann Pitara
Dear Parishioners, Please contact me, Diane Pinuta - 204-774-1350 to help clean the church for a month in 2025.

Tatsa counters

December— Tony Sklar, Lorraine Lysak & Bob Marquis

EPISTLE READING according to the decision of the Pastoral/Renewal committee, there will be a list for everyone who wish to read the Epistle at the Liturgy on Sundays. Also on third Sunday of every month, Epistle will be read in Ukrainian according to the decision of the committee. Please call to the office if you wish to help, or to let me know. ~ Fr. M **Читання Апостола: якщо ви бажаєте читати раз у місяць в укр. м—прошу повідомити до офісу чи священника. Це буде завжди 3-тя неділя місяця.**

Epistle readers

December 15 –Mariana Korbylo December 22—Martin Nechwediuk
December 29—Tony Sklar

School of Catechism / Lectio Divina —Christmas Break until January. **ONLY ONLINE ON ZOOM this time!!!!** Thank you to all who participate. Great opportunity to grow in our faith **Meeting ID: 860 6773 0650 Passcode: Jesus**

SANCTUARY LIGHT burns eternally to indicate the presence of the Holy Eucharist in the tabernacle.
The Sanctuary light can be reserved , please contact the office at 204-837-4180.



Sympathies

Our sincerest sympathies are extended to Deacon Gordon Mendres & family on the loss of his wife Donna Mendres on December 3, 2024
May God grant her eternal rest in His Holy & Heavenly Kingdom and His blessings and strength to all the family in the days ahead.

Вічна Пам'ять!

Donation Envelops 2025 are available at the entrance of the church on the table. Please pick up your envelopes, Thanks

Конверти для пожертв 2025 доступні біля входу в церкву на столі.

Будь ласка, заберіть свої конверти, дякую





PEROGIES FOR SALE

Please call Phyllis at 204-832-0175 to buy your perogies.
\$8.00 per dozen for potato & cheese

WANTED PEROGY DOUGH MAKER

A perogy dough maker will be required for the upcoming perogy session 2025. John Bazarkewich retired from this position. Contact John parish office if you are interested in volunteering.

ПОТРЕБУЄТЬСЯ ОСОБА ЩОБ МІСИТИ ТІСТО ДЛЯ ВАРЕНИКІВ Для виготовлення вареників. Джон Базаркевич у зв'язку зі здоров'ям завершив працю на даній посаді. **Якщо ви цікаві задзвоніть до парафіяльного офісу**

Last Choir Practice will be on Sunday at 9:00 AM, December 8th 2024 and we will resume practices on Sunday at 9:00 AM, January 26th , 2025.

Respectfully
Cynthia Zimrose,
Choir Leader

CHOIR PRACTICE —*репетиції хору—*
ЗАПРОШУЄМО УСІХ БАЖАЮЧИХ ДО ХОРУ, п. Іван Городецький буде готувати частини в українській мові на недільну Літургію, включаючи пісні—*потрібно співаків в укр. мові.* From now and onwards, we will have choir practices on Sunday at 9:00 AM in the Board Room to learn new hymns and parts of Liturgy. If you are interested—join the choir and share your talent with the congregation.

The Parish office hours have changed to Tuesday and Thursday from 5:00 PM to 8:00 PM. For any notices for the bulletin , please email to the parish office by Wednesday.

Reminder to all parishioners regarding parking in the **lot behind the commercial buildings**, the owners need the area for parking for their employees. **During the week parking is not allowed. You may park there only on Sundays.** ПАРКОВКА під час тижня є заборонена навпроти церкви де знаходяться інші бізнес організації. **Дозволено тільки у неділю**

SPECIAL THANK YOU: to all people for helping of decoration the hall & church, especially **Nellie & Harry Fediuk, Linda & Andy Labay, Linda Gardner & Gus Groen!!!**

May Good Lord bless you for your generosity!

PARISH INCOME/EXPENSES for November 2024

Income was \$13,266.00 Expenses were \$29,064.37 (major expense insurance for church & residence) Loss is (\$15,797,56) **Thank you for your support and attendance! As we come to the end of the year which was quite busy with renovations (some of them unplanned) we rely on your generosity and support. We always keep all donors in our prayers. God bless!**



♪♪ CAROLERS WANTED! ♪♪

Looking for singers to join one of the five caroling groups for St. Basil's Parish
2024 Christmas Caroling

LET'S KEEP UP THIS BEAUTIFUL TRADITION!

If interested, please call:

NATALIA HOTEL at 204-291-4131 or EMAIL: Nhotel73@gmail.com

Якщо ви бажаєте брати участь у колядах та відвідувати будинки наших парафіян з колядою—прошу зголошуватися до Наталі Готел за вище вказаним телефоном чи імейлом.

Dear Friends of *The Welcome Home*,

At this time of the year, we would have mailed our Christmas Appeal but the postal strike has seriously hindered that effort. So, we are trying other ways to reach the many generous individuals, parishes and organizations who faithfully support our Redemptorist mission to “the least of our brothers in sisters” in Winnipeg. There are 3 ways you can consider doing this:

By **cheque** (made to *The Welcome Home*). You can drop it off at your parish and we will gladly collect it after Christmas. Tax receipts are issued early in the new year.

By **credit card** online – go to canadahelps.org – select “donate to charities” and look for The Welcome Home – A Mission of St. Alphonsus Inc. Canada Helps will issue your tax receipt.

By **Interac e-transfer** via wehome24@outlook.com (please include your address).

On behalf of our staff, volunteers and those whom we serve, we express our heartfelt thanks and wish you God’s choicest blessings this Christmas and throughout the New Year.

Gratefully in Christ,

Fr. Larry Kondra, C.Ss.R.

Br. Eumir Bautista, C.Ss.R.



Sunday, December 15

**Sunday of the Holy Forefathers
Post-feast of Immaculate Conception**

Sunday Tropar, tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh,* to suffer death and to raise the dead* by His glorious resurrection.

Tropar of the Forefathers, tone 2: O Christ, You have justified the forefathers by faith,* thus forming through them the Church of the Gentiles.* These saints are glorified because the Virgin who bore You descends from them.* O Christ God, through their prayers have mercy on us.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Feast Day Kondak, tone 4: Today the universe rejoices,* for Anne conceived in a manner caused by God,* and because the one born to her* will give birth to the Word.

Prokimen, tone 4: Blessed are you, and praiseworthy, O Lord, the God of our fathers, and glorious forever is your name.

Verse: For you are just in all you have done.

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Colossians. (3: 4 - 11)

Brothers and Sisters! When Christ our life appears, then you shall appear with him in glory. Put to death whatever in your nature is rooted in earth: fornication, uncleanness, passion, evil desires, and that lust which is idolatry. These are the sins which provoke God's wrath. Your own conduct was once of this sort, when these sins were your very life. You must put that aside now: all the anger and quick temper, the malice, the insults, the foul language. Stop lying to one another. What you have done is put aside your old self with its past deeds and put on a new man, one who grows in knowledge as he is formed anew in the image of his Creator. There is no Greek or Jew here, circumcised or uncircumcised, foreigner Scythian, slave, or freeman. Rather, Christ is everything in all of you.

Alleluia Verses: Moses and Aaron were among his priests, and Samuel, among those who called upon his name. They called upon the Lord, and he answered them.

Gospel: Luke 14: 16-2 : At that time the Lord said this parable: "A man was giving a large dinner and he invited many. At dinner time he sent his servant to say to those invited, 'Come along, everything is ready now.' But they began to excuse themselves, one and all. The first one said to the servant, 'I have bought some land and must go out and inspect it. Please excuse me.' Another said, 'I have bought five yoke of oxen and I am going out to test them. Please excuse me.' A third said, 'I am newly married and so I cannot come.' The servant returning reported all this to his master. The master of the house grew angry at the account. He said to his servant, 'Go out quickly into the streets and alleys of the town and bring in the poor and the crippled, the blind and the lame.' The servant reported, after some time, 'Your orders have been carried out, my lord, and there is still room.' The master then said to the servant, 'Go out into the highways and along the hedgerows and force them to come in. I want my house to be full, but I tell you that not one of those invited shall taste a morsel of my dinner. For many are called, but few are chosen.'

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.

Exult, you just, in the Lord; praise from the upright is fitting. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Неділя, 15 грудня

Неділя Святих Праотців
Попраз. Непорочного Зачаття

Воскресний Тропар, глас 5: Рівнобезначальне з Отцем і Духом Слово,* що від Діви народилося на спасіння наше,* прославмо, вірні, і поклонімся,* бо Воно благозволило тілом зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити померлих* славним воскресінням Своім.

Тропар Праотців, глас 2: Праотців, задля їхньої віри, Ти, Господи, визнав праведними,* і через них зібрав Ти церкву з усіх народів.* Тепер вони сподобилися слави святих,* бо їхнім потомком є преславний плід -- та що Тебе породила.* Їх молитвами, Христе Боже, помилуй нас.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак празника, глас 4: Вселенна сьогодні святкує зачаття Анни,* яке подав їй Бог,* бо вона породила ту,* що чудесно привела на світ Боже Слово.

Прокімен, глас 4: Благословенний ти, Господи Боже Отців наших, і хвальне і прославлене ім'я твоє на віки.

Стих: Бо праведний єси у всьому, що сотворив ти нам.

Апостол: До Колосян послання святого апостола Павла читання. (3: 4 - 11)

Браття і Сестри! Коли з'явиться Христос, ваше життя, тоді й ви з ним з'явитесь у славі. Умертвлюйте, отже, ваші земні члени: розпусту, нечистоту, пристрасті, лиху пожадливість, зажерливість -- що є ідолопоклонство. За все це падає гнів Божий на неслухняних. Ви самі нещодавно поводитися так само, коли жили в тому. Тепер же відкиньте й ви все те геть від себе: гнів, лютість, злобу, наклеп, сороміцькі слова з ваших уст! Не говоріть неправди один одному, бо ви з себе скинули стару людину з її ділами й одягнулися в нову, що відновлюється до досконалого спізнання, відповідно до образу свого Творця. Тим то немає грека, ні юдея, ні обрізання, ні необрізання, ні варвара, ні скита, ні невольника, ні вільного, а все й у всьому -- Христос.

Стихи на Алилуя: Мойсей і Арон в ієреях його, і Самуїл у тих, що призивають ім'я його.

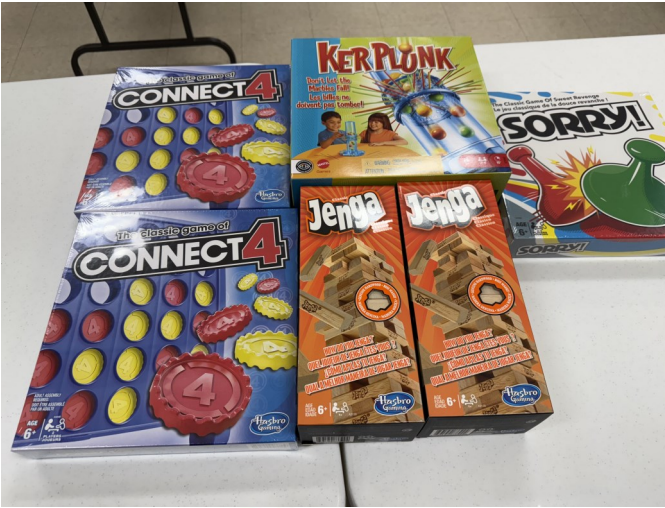
Призвали Господа, і він вислухав їх.

Євангелія: Від Луки 14: 16-24 Євангелія: Від Луки 14: 16-24

Сказав Господь притчу оцю: "Один чоловік справив велику вечерю і запросив багатьох. Як настав час вечері, послав він слугу свого сказати запрошеним: 'Ходіть, усе готове.' І зараз же всі вони стали відмовлятися.' Перший йому сказав: 'Я купив поле і мушу піти на нього подивитись; вибач мені, прошу.' Другий сказав: 'Я купив п'ять пар волів і йду їх випробувати; прошу, вибач мені.' А інший мовив: 'Я одружився, тому не можу прийти.' Вернувся слуга і розповів це панові своєму. Розгнівався тоді господар і каже до слуги свого: 'Иди чим скоріш на майдани й вулиці міста і приведи сюди вбогих, калік, сліпих, кульгавих.' Озвався слуга: 'Пане, сталось, як ти велів, і ще є місця.' Сказав пан до слуги: 'Піди на шляхи та огорожі і силюй їх увійти, щоб дім мій наповнився. Кажу бо вам: Ніхто з тих запрошених не покуштує моєї вечері. Бо багато покликаних, та мало вибраних.' "

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах.

Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала. Алилуя! Алилуя! Алилуя!



Board Games for children & youth were graciously donated by Lorelee & Drew Eldridge. Now we can play during the fellowship at the Coffee House instead of sitting “in prison of cell-phone” . May God bless and reward them for this act generosity!



At this time of year we are inspired to “give gifts”. The act of exchanging gifts reminds us that each person in our life is a gift from God. Consider a unique tribute gift to acknowledge a loved one or friend and at the same time help a cause that is a special gift for our Church.

Donations to the Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine enables us to continue to: maintain the Shrine and Museum support the Blessed Vasyl Velychkovsky ministry in Ukraine promote the cause of the canonization of Blessed Vasyl.

During this time of a Canada Post disruption donations can be made online at bvmartyrshrine.com through Canada Helps or E-transfers using the Email Address: info@bvmartyrshrine.com

For more information call the Shrine office 204-338-7321



Вифліємський Вогонь Миру 2024
 Передача ВВМ у митрополічій катедрі свв. Володимира і Ольги у неділю 22-ого грудня, 2024 о годині 9:00 рано (Принесіть свою свічку чи ліхтар)

The Peace Light originates from Bethlehem— the Church of the Nativity. Every year since 1986, it is received by Boy Scouts in Austria and distributed all across Europe and recently North America. **Plast Winnipeg** will be passing on the Peace Light in Winnipeg on December 22, 2024 at 9:00, at the Cathedral of Sts. Vladimir & Olga, 115 McGregor Street.

JOIN US IN SHARING THIS SYMBOL OF PEACE, LOVE AND HOPE!



MALANKA²⁰²⁵

St. Basil's Ukrainian
Catholic Church

SAT 11 JANUARY

Doors Open 7pm
Dance Performance 7:30pm
Full Late Lunch 10pm

Cash Bar, Silent Auction

For tickets, contact
Harry (204)832-0265 **OR** Amanda (204)253-2313



Різдвяний піст — це час наближення до Бога. Нехай він принесе вам спокій!



Tickets \$30



St Joseph Ukrainian Catholic Church

Christmas Craft and Food Sale

Saturday, December 14, 2024

10 am – 3 pm

250 Jefferson Ave.

Vendors: contact Oksana (204) 698-9447

to reserve your table (\$40.00)



CHRISTMAS PASTORAL LETTER OF HIS BEATITUDE SVIATOSLAV

Most Reverend Archbishops and Metropolitans,

God-loving Bishops, Very Reverend Clergy, Venerable Monastics,

Dearly Beloved Brothers and Sisters, in Ukraine and throughout the world

*...And she gave birth to her firstborn son
and wrapped him in swaddling cloths and laid him in a manger,
because there was no place for them in the inn (Lk 2:7).*

Christ is born! Glorify Him! Beloved in Christ!

The Nativity of Christ envelops us with the invincible power of light and the warmth of God's love! Today, the Son of God is born in a human body, taking on all the experiences of human life: facing poverty, rejection and enmity, the coldness of broken human relationships, and the darkness of human hatred and persecution. God comes exactly where “there is no place for Him,” where man has thrown Him out of his life space and the horizon of his own dreams.

On Christmas night, the spiritual darkness created by man through the coldness of his own indifference and sin dissipates before God's light from heaven in the Child Jesus, resting in a manger on hay. Under the angelic chant, “Glory to God in the highest and on earth peace...” the coldness of man's alienation from God and his neighbour transforms into warmth by God's drawing close to man. This is prophesied by the Old Testament prophet Isaiah: “The people who walked in darkness have seen a great light; those who dwelt in a land of deep darkness, on them has light shined” (9:1).

At the same time, God drawing close to man in the Nativity of the Son of God gives rise to an authentic rapprochement of man with man, to authentic reconciliation and peace that comes to us from heaven. In response to God's closeness, which warms and saves life, the shepherds say to each other: “Let us go to Bethlehem!” (cf. Lk. 2:15). They go together, seek out and find Joseph and Mary with the Child lying in the manger. Having seen the Child in the stable cave, as they were foretold, they go out and joyfully tell about the wonder they experienced.

The description of this meeting breathes warmth on us. The Divine Child is for us, Ukrainians, the light of God amidst the darkness of war, the warmth of God's closeness amidst the inhuman alienations of today.

This winter, in Ukraine the enemy wants to turn darkness and cold into weapons of mass destruction, the cheapest in the world! Every night, air attacks of the aggressor methodically destroy our cities and villages, homes and their vital infrastructure, kill civilians. The enemy seeks to turn a flourishing country into an icy desert, exporting to Ukraine the wasteland of its own Siberia. What he cannot steal, he recklessly destroys; those he is unable to enslave, he kills. Wherever he goes, there is no room for anyone—neither God nor man. How much effort he puts into sowing cold, hunger, darkness, and his own spiritual emptiness! One can boldly say this about him with the words of the prophet David: “Have they no knowledge, all the evildoers who eat up my people as they eat bread and do not call upon the LORD? There they are in great terror, for God is with the generation of the righteous. You would shame the plans of the poor, but the LORD is his refuge” (Ps. 14:4-6).

But despite the uncertainty, anxiety, mourning, and grief, we Ukrainians celebrate Christmas, as our ancestors did from generation to generation, even when we were under the rule of the godless communist regime of the last century. In the hiding places of the Carpathian forests, in exile or secretly in their homes, they lit a Christmas candle as a sign of living faith, as a sign of the presence of Christ the Saviour among us. When darkness surrounds us, the light, which is the newborn Lord, shines even brighter! He himself assures us of this: “I am the light of the world. Whoever follows me will not walk in darkness, but will have the light of life” (Jn. 8, 12). And then he makes each of us bearers of God's light: “You are the light of the world... In the same way, let your light shine before others, so that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven.” (Mt. 5:14.16).

The light of the Newborn in the soul and body of our people illuminates a place of hope and invincibility. As darkness surrounds us, may the light of Christmas that is within us become even brighter! Instead of worrying about the darkness, let us light at least one Christmas candle! When we feel cold, let us warm at least one person with the kindness of our own heart, and together we will experience the warmth of God's love! Let us spread this Christmas light and warmth around us today.

In the middle of the night of prolonged Russian aggression, we, Ukrainians, light up the invincible light of God's truth and love with our witness. Examples of this light are the self-sacrificing service of our defenders, the self-sacrificing work of volunteers, doctors and chaplains, the numerous expressions of solidarity that we show to our neighbours in need in the daily circumstances of this calamity of war. And a particular sign of the presence of God's light in our midst are the Centres for resilience and the treatment of the wounds of war, which were built by the efforts of our faithful and in which the most vulnerable social groups of our society find spiritual and humanitarian support. These centres, which are usually located near our communities, resemble the quiet place near Bethlehem, which St. Joseph found for Mary and in which she gave birth and swaddled the Child Jesus.

In these contemporary Christmas mangers, where thanks to the glow of human solidarity during the blackouts there is electricity and you can warm up, today carols resound! There a place is provided for God, there a place is provided for every person who can not only satisfy his temporary needs but can also renew the lamp of his own heart, in order to shine unto others "with the hope to which the Lord calls us" (cf. Eph. 1:18), to be a bearer of resilience for the tired.

Today the heart of every believing Ukrainian becomes a hospitable Bethlehem, where Jesus finds refuge, who comes to us in the form of our neighbour in need. It is in the hearts of the sons and daughters of our people who in their native lands or in the settlements, raise their hands in prayer to the sky and extend a helping hand to their neighbour. It is here that the common victory of Ukraine over a modern Herod, who set out to destroy our people, is forged. And so, with faith in our hearts, we can sing a song of victory over the Herods of all times:

Bless us, Divine Child, Give us today your gift of love
May not the power of hell ever be able To separate us from You.
Bless us, for we are Your children,
Christ is born, give praise! ("Na nebi zirka - In the sky a star").

On this joyful and bright day of Christmas, I greet each of you with the warmth of God's unceasing presence. With deep gratitude in my heart, I greet our military, volunteers, doctors, energy workers, and rescuers. For several years now, you have been the bearers of hope, tirelessly protecting, supporting, and preserving the lives of our long-suffering people. I also greet our teachers and educators, who with great dedication in conditions of war not only impart knowledge to children, but also nurture in them a sense of resilience, teach them to be human, even in inhumane circumstances. To everyone who shines with a bright heart in the midst of darkness and projects the warm of kindness in the cold of war and devastation, I express my deep gratitude. I greet those who are currently on the front line, in the occupied territories, in hospitals. I especially greet those who lost their homes, and those who provided shelter to those in need, whether in Ukraine or abroad, so that they might experience some home comfort and Christmas joy.

With Christ's Nativity I wish to hasten to those who mourn the loss of the dead and the missing in action, who watch over the wounded in hospitals.

I embrace those who are far from their homeland, parents who miss their children, wives who are waiting for their husbands to return from the front, and children who are praying that daddy will come home as soon as possible.

From the bottom of my heart, I impart on you all my fatherly blessing, and wish each of you, from the youngest to the oldest, the true joy of God's children, a tasty kutia, a merry celebration of Christ's Nativity, and a happy, peaceful, victorious and blessed New Year. As long as we are able to shine and warm one another with the light of Christmas, carols and prayer, no darkness or cold will ever overcome us!

Christ is born! Glorify Him!

† SVIATOSLAV

Given in Kyiv

*at the Patriarchal Cathedral of the Resurrection of Christ,
on the day of our father, St. Nicholas of Myra in Lycia, the Wonderworker,
the 6th of December in the 2024th Year of our Lord*



РІЗДВЯНЕ ПОСЛАННЯ БЛАЖЕННІШОГО СВЯТОСЛАВА

Високопреосвященним архієпископам і митрополитам,
боголюбивим єпископам, всесечесному духовенству,
преподобному монашеству, возлюбленим братам і сестрам,
в Україні та на поселеннях у світі сущим

*... І вона породила свого сина первородного,
сповила його та поклала в ясла,
бо не було їм місця в заїзді (Лк. 2, 7).*

Христос народився! Славимо Його! Дорогі в Христі!

Різдво Христове непереможною силою світла і теплом Божої любові огортає нас! Сьогодні Син Божий народжується в людському тілі, беручи на себе всі досвіди людського життя: переживає вбогість, відкинутість і ворожнечу, холод зламаних людських стосунків і темряву людської ненависті й переслідування. Бог приходить саме туди, де «немає Йому місця», де людина викинула Його зі свого життєвого простору та горизонту власних мрій.

У різдвяну ніч духовна темрява, яку створила людина холодом власної байдужості та гріха, відступає перед Божим світлом із небес у Дитятку Ісусі, що спочиває в яслах на сні. Під ангельський спів «Слава во вишніх Богу і на землі мир...» холод відчуження людини від Бога і ближнього перетворюється на тепло наближення Бога до людини. Про це пророкує старозавітний пророк Ісаїя: «Народ, що в пітьмі ходить, уздрів світло велике; над тими, що живуть у смертній тіні, світло засяяло» (9, 1).

Водночас наближення Бога до людини в Різдві Сина Божого дає початок справжньому зближенню людини з людиною, справжньому примиренню і миру, який із небес приходить до нас. У відповідь на Божу близькість, яка зігриває і рятує життя, пастушки кажуть один до одного: «Ходімо до Вифлеєму!» (пор. Лк. 2, 15). Вони разом ідуть, шукають і знаходять Йосифа, Марію й Дитяtko, яке лежить у яслах. Побачивши Дитя у вертепі, як було їм сповіщено, вони виходять і радісно розповідають про це диво, яке пережили.

Опис цієї зустрічі дихає на нас теплом. Божественне Дитя є для нас, українців, світлом Божим серед воєнної темряви, теплом Божої близькості серед нелюдських відчужень сьогодення.

Цієї зими ворог хоче перетворити в Україні темряву і холод на зброю масового знищення, найдешевшу у світі! Щоночі повітряні атаки агресора методично нищать наші міста і сіла, домівки та їх життєво необхідну інфраструктуру, вбивають цивільних людей. Ворог прагне зробити з квітучої країни льодяну пустелю, експортуючи в Україну пустку власного Сибіру. Те, що він не може вкрати, – безоглядно нищить; кого не здатний поневолити – убиває. Куди він заходить, там немає вже місця ні для кого – ні для Бога, ні для людини. Скільки зусиль він вкладає, щоб сіяти холод, голод, темряву і власну духовну порожнечу! Це про нього можна сміливо сказати словами пророка Давида: «Невже не схаменуться всі ті лиходії, що поїдають мій народ, начебто хліб їли? Вони Господа не призивають, тим і дрижатимуть від страху, бо Бог – із родом справедливих. Над замислом убогого ви хочете сміятись, проте Господь – його притулок» (Пс. 14, 4–6).

Та попри непевність, тривогу, жалобу і журбу, ми, українці, святкуємо Різдво, як це робили наші предки з роду в рід, навіть перебуваючи під пануванням безбожного комуністичного режиму минулого століття. У криївках карпатських лісів, на засланнях чи потаємно по домівках вони запалювали різдвяну свічку на знак живої віри, на знак присутності між нами Христа-Спасителя. Коли довкола темрява, то світло, яким є новонароджений Господь, світить ще яскравіше! Він сам нас у цьому запевняє: «Я – світло світу. Хто йде за Мною, не блукатиме в темряві, а матиме світло життя» (Ів. 8, 12). Відтак робить кожного з нас носієм Божого світла: «Ви – світло світу... Так нехай світить перед людьми ваше світло, щоб вони, бачивши ваші добрі вчинки, прославляли вашого Отця, що на небі» (Мт. 5, 14, 16).

Світло Новонародженого в душі й тілі нашого народу освічує простір надії й незламності. Коли довкола нас темрява, хай те світло Різдва, що всередині нас, стане ще яскравішим! Замість нарікати на темряву – запалімо хоча б одну різдвяну свічку! Коли відчуваємо холод – зігріймо хоча б одну людину добром власного серця, і нам разом стане тепло в Божій любові! Це різдвяне світло і тепло сьогодні поширюймо довкола себе.

Посеред ночі тривалої російської агресії ми, українці, нашим свідченням запалюємо непереможне світло Божої правди і любові. Прикладами такого світла є жертвене служіння наших захисників, жертвна праця волонтерів, медиків і капеланів, численні прояви солідарності, які ми виявляємо ближнім у потребі в щоденних обставинах цього воєнного лихоліття. А особливим знаком присутності Божого світла між нами є Центри стійкості та лікування ран війни, які споруджені зусиллями наших вірних та в яких знаходять духовну і гуманітарну підтримку найбільш вразливі соціальні групи нашого суспільства. Ці осередки, що



завичай розміщені поряд із нашими громадами, нагадують затишне місце біля Вифлеєму, яке знайшов св. Йосиф для Марії та в якому Вона породила і сповила Дитя Ісуса. У цих сучасних різдвяних яслах, де завдяки сййву людської солідарності під час «блекаутів» є електроенергія і можна зігрітися, сьогодні лунає коляда! Там є місце для Бога, там є місце для кожної людини, яка може не тільки задовольнити свої дочасні потреби, а й оновити світильник власного серця, щоб відтак світити іншим «надією, до якої нас кличе Господь» (пор. Еф.

1, 18), бути носієм стійкості для втомлених. Нині серце кожного віруючого українця стає гостинним Вифлеємом, де знаходить прихисток Ісус, який приходить до нас у постаті нашого ближнього в потребі. Саме в серцях синів і дочок нашого народу, які перебуваючи на рідних землях чи на поселеннях, підносять руки в молитві до неба і простягають руку допомоги ближньому, кується спільна перемога України над сучасним Іродом, який заповзявся погубити наш народ. Проте ми з вірою в серці можемо співати пісню

перемоги над **Іродами всіх часів:**

Благослови нас, Дитятко Боже,

Даруй нас нині любов'ю,

Хай і пекельна сила не зможе

Нас розділити з Тобою.

Благослови нас, ми ж Твої діти,

Христос родився, славіте! («На небі зірка»).

У цей радісний і світлий день Різдва Христового вітаю кожного з вас теплом Божої безнастанної присутності.

Із глибокою вдячністю в серці вітаю наших військових, волонтерів, медиків, енергетиків і рятувальників.

Уже котрий рік поспіль ви є носіями надії, невтомно захищаючи, підтримуючи та зберігаючи життя нашого багатостраждального люду. Вітаю також наших учителів і вихователів, які з великою посвятою в умовах війни не тільки передають дітям знання, а й плекають у них відчуття стійкості, навчають їх бути людьми навіть у нелюдських обставинах. Усім, хто світить світлим серцем серед темряви і зігріває добром серед холоду війни й розрухи, висловлюю глибоку подяку. Вітаю тих, хто зараз перебуває на лінії фронту, на окупованих територіях, у лікарнях. Особливо вітаю тих, хто втратив домівку, і тих, хто дав потребуєчим притулок, чи в Україні, чи за кордоном, щоб вони відчули крихту домашнього затишку та різдвяної радості.

З Різдрвом Христовим бажаю поспішити до тих, хто оплакує втрату загиблих і зниклих безвісти, хто чуває над пораненими в лікарнях. Обіймаю тих, хто є далеко від рідної землі, батьків, які скупають за своїми дітьми, дружин, які чекають повернення з фронту своїх чоловіків, та дітей, які моляться, щоб тато якнайшвидше повернувся додому.

Від щирого серця уділяю всім вам батьківське благословення і бажаю кожному з вас, від наймолодшого до найстаршого, справжньої радості дітей Божих, смачної куті, веселих свят Різдва Христового та щасливого, переможного, мирного і благословенного прийдешнього року. Поки ми здатні світити й зігрівати одне одного різдвяним світлом, колядою та молитвою, ніяка темрява чи холоднеча нас ніколи не подолає!

Христос народився! Славимо Його!

† СВЯТОСЛАВ

Дано в Києві,

при Патріаршому соборі Воскресіння Христового,

у день Святого отця нашого Миколая, архієпископа Мир Лікійських, чудотворця,

6 грудня 2024 року Божого

Our Lady of Fatima:
The Events and Miracle in 1917,
Fatima, Portugal

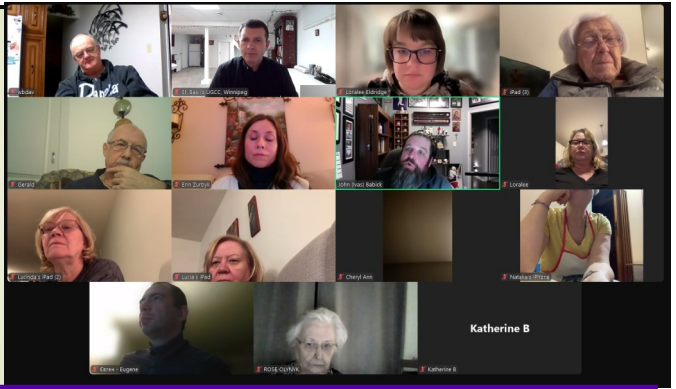


Seminarian Br. John (Ivas) Babick

Wednesday, December 11, 2024

St. Basil the Great Ukrainian Catholic Parish
Adult Catechism

Glory be to Jesus Christ! Glory be forever!



School of Catechism for Adults: Thank you to Br. Ivas for preparing topic on Our Lady of Fatima and leading the lesson. It was interesting discussion and spiritually beneficial for all participants. We will resume again after Christmas break. See you in 2025!



THANK YOU to our maintenance committee crew Andrii & Stepan for completing the project with installation of the back splash at the church kitchen



OUR CHURCH RECEIVED A NEW CARDINAL: On Saturday, December 7, 2024, at St. Peter's Basilica in the Vatican, His Grace Bishop Mykola Bychok, Eparch of the Eparchy of Saints Peter and Paul of Melbourne for Ukrainian Catholics in Australia, New Zealand, and Oceania, was elevated to the dignity of Cardinal of the Holy Roman Church by His Holiness Pope Francis.

Cardinal Mykola Bychok, *"If we consider this appointment an honour, then this honour belongs not to me, but to our Martyr Church"*

On Sunday, December 8, at the St. Sophia Cathedral in Rome, Cardinal Mykola Bychok led a Prayer Service for Peace in Ukraine. Numerous guests joined the prayer, having arrived in Rome for the Consistory held the previous day, during which Bishop Mykola was elevated to the rank of Cardinal of the Catholic Church.



"Pray for me so that I may faithfully serve the universal Church and our local Church in this new ministry. Your prayers give me great strength to carry this cross"



Week of Prayer for Christian Unity

JANUARY 18 - 25, 2025

1700th Anniversary of the Council of Nicaea
“Do you believe this?”

John 11:26

All are welcome to participate with church leaders in the

CITY-WIDE

ECUMENICAL WORSHIP SERVICE

Sunday, January 19, 2025

7:30 pm

HOLY FAMILY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

1001 Grant Avenue, Winnipeg, MB R3M 1Y3

204-453-4653 • holyfamilyparishoffice@gmail.com • www.holyfamilyparishmb.ca

Invitation to participate in Ecumenical Choir

An ecumenical choir is being formed to lead music at the forthcoming celebration on January 19th which will be held during the annual Week of Prayer for Christian Unity. No audition is required. Anyone who can carry a tune and wishes to sing in the choir is welcome!

Rehearsals will be held at Holy Family Ukrainian Catholic Church

from 2:30 to 4:30 pm on Sunday, January 5, 2025

and from 2:30 to 4:30 pm on Sunday, January 12, 2025.

A short final rehearsal will be held immediately before the Ecumenical Worship Service on Sunday, January 19, 2025.

For further information, you may call or text Michele Barr at 204-297-9212 or contact her via email: mbarr41@shaw.ca

For more information you may contact your own minister/pastor, or Rev. Robert Polz at Saint John XXIII Church: 204-832-7175, office@johnxxiii.ca, www.johnxxiii.ca

Українська Католицька Митрополітична Катедрa св. Володимира й Ольги

UKRAINIAN Christmas Food, Bake and Craft Sale

WITH SILENT AUCTION

Free admission, donations for Ukraine are welcome

LOCAL AND UKRAINIAN VENDORS

15 DEC | 11:00AM - 2:00PM

PARISH HALL (115 MCGREGOR ST)

КОЛЯДУЙМО РАЗОМ
CAROLLING TOGETHER

REGISTER HERE:

SNACK CRAFTS
ПЕРЕКУСКА РУКОДІЛЛЯ

DECEMBER 28, 2024

1:30-4:00 PM

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
737 BANNERMAN AVE
E-TRANSFER PAYABLE TO:
INDEPENDENCE24RUN@GMAIL.COM
REGISTER BY DECEMBER 17, 2024

SUNDAY LITURGY

9:00 a.m. Children's Catechism

9:30 a.m. Rosary

10:00 a.m. English/Ukrainian

Office Hours (Tues. & Thurs.)

5:00 pm – 8:00 pm

CONFESSIONS Before Liturgies

BAPTISM By appointment

FUNERALS By arrangement

MARRIAGES: By appointment at least six months in advance

All our Church services are live-streamed to Facebook page and YouTube channel regularly. Photographs from special Parish events will be submitted to our website & other social media sources. If you have any questions or disagreements, please contact our Parish Office. Thank you for understanding. Respectfully ~ Fr. Mykhaylo



Basic Guidelines for Reception of Holy Communion

You are a member of the Catholic Church; You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; You attend Divine Services regularly; Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. To the best of your ability, you are in the state of Grace. ***If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing. For those who are divorced and living common-law the Sacrament of the Holy Eucharist cannot be received. You are welcome to come for a blessing. (If you are divorced with a Church annulment, and remarried in the Church you are more than welcome to receive the Holy Sacraments.)***



PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Metropolitan Lawrence, Bishop Peter, Fr. Walter, Deacon Leon, Dobrodiyka Olga, Ed T., David P, Stanley S, Mervin C., Cathy C, ALL UKRAINIANS in time of WAR, John S., David K, Fran C, Helen & David K., Ed & Sylvia P., Adele & Ernie H, Mary P., Josie L, Anne L, Steve N., Rose O, Luba H., Joan B., Ruth M., Jack M., Helen K., Adeline S. Adeline A, Alexander Z., Shelley D. Dorothy P., Virginia M., Becky, Diane., Dr. Mary & Anne P., Mary I.Z., Stephanie M,and all members of our parish family and

those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends, neighbors, governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as per privacy legislation.

